

Bellmann, Dieter

akademischer Titel: Prof. Dr. phil. habil.

Prof. in Leipzig: 1986-92 ao. Professor für Arabische Kultur.
1993-97 Professor (C 4) für Arabistik u. Orientalische Philologie.

Fakultät: 1986-90 Fak. f. Kultur-, Sprach- u. Erziehungswissenschaft -Sektion Afrika- u. Nahostwissenschaften.
1990-93 Fak. f. Kultur-, Sprach- u. Erziehungswissenschaft - Fachbereich Orientalistik u. Afrikanistik.
1993-97 Fakultät für Geschichte, Kunst- und Orientwissenschaften - Orientalisches Institut.

Lehr- und Forschungsgebiete: Probleme der Kulturentwicklung der arabischen Staaten.
Orientalische Philologie und Arabistik. Arabische Literatur.

weitere Vornamen: Johannes

Lebensdaten: geboren am 04.11.1934 in Freital / Dresden.
gestorben am 09.12.1997 in Leipzig.

Vater: Johannes Bellmann (Verwaltungsangestellter/Betriebsleiter)

Mutter: Herta Bellmann geb. Zschaler (Stenotypistin/Sekretärin)

Konfession:

Lebenslauf: 1941-1945 Volksschule Freital.
1945-1949 Wirtschaftsoberschule Freital.
1949-1953 Altsprachliche Abteilung an der Kreuzschule Dresden mit Abschluss Abitur.
1953-1954 Studium der Klassischen Philologie an der Karl-Marx-Universität.
1954-1958 Studium d. Orientalistik (Islamistik u. neuere Islamsprachen: Arabisch, Persisch, Türkisch) an der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg mit Staatsexamen Dipl.-Orientalist.
1958-1959 Freischaffende Tätigkeit u. Beschäftigung mit persischer Literatur
Wiss. Mitarbeiter der Arabischen Redaktion von Radio Berlin International.
1959-1965 Wiss. Mitarbeiter in der Arabischen Redaktion der Zeitschrift „Al Maschalla“ in Dresden.
1965-1970 Politischer Mitarbeiter der Liga für Völkerfreundschaft der DDR und 1. Stellvertreter des Direktors des Kulturzentrums der DDR in Damaskus (VAR/Syrien).
1970-1978 Wiss. Oberassistent u. Lehrbeauftragter an der Sektion ANW der KMU Leipzig.
01.09.1978 Dozentur für Arabische Literatur.
01.09.1986 ao. Professur für Arabische Literatur.
01.01.1993 Professor (C 4) für Arabistik u. Orientalische Philologie am Orientalischen Institut.

Qualifikationen: Promotion: 06.04.1966 Dr. phil. an der Philosophischen Fakultät der KMU Leipzig.
Thema: Das Anstandsbuch des Ibn al-Waššā.
(Ein Beitrag zur Kulturgeschichte Bagdads im 3./9. Jh.)
Gutachter: Prof. Dr. phil. habil. Johann Fück (MLU)

Promotionsthema anlässlich der 1200-Jahr-Feier der Stadt Bagdad!

Facultas docendi: 03.02.1976 für Kulturpolitik u. kulturelle Entwicklung der Länder Nordafrikas und des Nahen Ostens.

Promotion B: 24.01.1978 Dr. sc. phil. durch Wiss. Rat der Karl-Marx-Universität Leipzig.
Thema: Grundzüge der geistig-kulturellen Entwicklung der arabischen Staaten nach dem Zusammenbruch der politischen Herrschaft des Imperialismus und der Erringung der nationalen Selbständigkeit auf den Gebieten Kulturpolitik, Kulturtheorie und künstlerische Kultur.
Gutachter: Prof. Dr. phil. habil. Lothar Rathmann (KMU)
Prof. Dr. sc. phil. Fritz Gruner (HUB)
Prof. Dr. sc. phil. Wolfgang Reuschel (KMU)

01.02.1991 Dr. phil. habil. Verleihung durch Senat der Karl-Marx-Universität.

akademische Selbstverwaltung: 1970-1972 Ltr. der Forschungsgruppe Kulturwissenschaften am LFB Nordafrika / Nahost.
1972-1974 Ltr. der Fachgruppe Kultur / Literatur der Sektion Afrika- u. Nahostwissenschaften (ANW).
1972-1977 Sektionsbeauftragter für ausländische Aspiranten.
1973 Mitglied der Arbeitsgruppe Kulturpolitik beim Zentralen Rat für Asien-, Afrika- u. Lateinamerikawissenschaften der DDR.
1973-1975 Mitglied der Leitung des LFB Nordafrika / Nahost.

Funktionen und Mitgliedschaften: 1949-1961 Mitglied der FDJ.
1962-1990 Mitglied der DSF.
1960-1990 Mitglied der Freundschaftsgesellschaft DDR – Arabische Länder.
1963-1965 Sekr. des Bezirkskomitees der Freundschaftsgesellschaft DDR – Arabische Länder.
1966-1990 Mitglied der SED.
1973-1975 Parteigruppenorganisator des LFB Nordafrika / Nahost.
1985-1990 Mitglied des Wiss. Beirates f. Asien-, Afrika- u. Lateinamerikawissenschaften beim MHF.

Ehrungen: 1965 Verdienstorden der VAR.
1967 Ehrennadel der Liga für Völkerfreundschaft (Silber).

- Publikationen:**
(Auswahl)
- °Umar Khayyām; Bellmann, Dieter [Ausw. u. dt. Nachdichtung]
Rubā°iyyāt (= Zelte der Weisheit).
Rudolstadt: Greifenverlag, 1958.
 - Bellmann, Dieter
„al-Qur°ān yudarrasu fī Hallah“ (= Artikel über arabische Studien in der DDR).
In: Al Matschalla Nr. 12, Dresden 1961, Verlag Zeit im Bild.
 - Bellmann, Dieter
„nafā°is al-adab al-°arabī taǧidu al-°ināya fī Alamāniyā ad-dīmuqrā°iyya“
(= Artikel über arabische Handschriften in der Landesbibliothek Gotha).
In: Al Matschalla Nr. 5, Dresden 1962, Verlag Zeit im Bild.
 - Bellmann, Dieter
„šawāhid hayya qadīma °alā funūn al-hira° al—yadawiyya al-°arabiyya“
(= Artikel über d. arabischen Himmelsglobus im Mathematisch-Physikalischen Pavillon in Dresden)
In: Al Matschalla Nr. 6, Dresden 1965, Verlag Zeit im Bild.
 - Bellmann, Dieter
„Ibn al-Waššā° – adīb fādil min madīnat Baǧdād“
(= Artikelserie über Ibn al-Waššā°).
In: „al-Fidā°“ Hamma (Syrien) 1968.
 - Bellmann, Dieter
Das arabische Kulturerbe im Blick idealistischer arabischer Kulturtheoretiker.
In: Asien in Vergangenheit und Gegenwart: Beiträge der Asienwissenschaftler der DDR zum
XXIX. Internationalen Orientalistenkongress 1973 in Paris.
Berlin: Akademie-Verlag, 1974.
 - Bellmann, Dieter
Arabskoje kulturnoje nasledije w swetje idealistitscheskix wozzrenii nekatorix arabskix teoretikow kulturi
In: Istoriya i ekonomika stran arabskovo wostoka i sewernoj Afriki.
Moskau: Veröffentlichung der Akademie der Wissenschaften der UdSSR, 1975.
 - Bellmann, Dieter
Bemerkungen zum Bild des ‚revolutionären Helden‘ in der Gegenwartsliteratur der arabischen Länder.
In: Asien, Afrika, Lateinamerika 1974 (2) H. 4, S. 569-579.
 - Rathmann, Lothar; Bellmann, Dieter u. a.
Grundfragen des antiimperialistischen Kampfes der Völker Asiens, Afrikas u. Lateinamerikas in der
Gegenwart. (Hrsg. Zentraler Rat f. Asien-, Afrika- u. Lateinamerikawissenschaften in der DDR).
Berlin: Akademie-Verlag, 1974.
 - Rathmann, Lothar; Bellmann, Dieter u. a.
Geschichte der Araber T. 2: Die arabische Befreiungsbewegung im Kampf gegen die imperialistische
Kolonialherrschaft / Bd. 3 u. 4 des Gesamtwerks.
Berlin: Akademie-Verlag, 1974.
 - Bellmann, Dieter
Bürgerliche arabische Theorien zur kulturellen Funktion des Islam in der Gesellschaft.
In: Asien, Afrika, Lateinamerika 1980 (8) H. 6, S. 977-994.
 - Muslih ad Dīn Sa°dī ; Bellmann, Dieter [Bearb. u. Hrsg.]
Der Rosengarten.
Leipzig-Weimar: Verlag Kiepenheuer, 1982. u. 1990 (2. Aufl.)

- Bellmann, Dieter
Arabische Kultur der Gegenwart: Rückblicke, Bestandsaufnahme, Zukunftserwartungen.
Berlin: Akademie-Verlag, 1984.
- Ibn-Qaiyim al-Ğauzīya; Muhammad Ibn-Abī-Bakr; Bellmann, Dieter [Hrsg.]
Ahbār an-nisa^c (= Über die Frauen: Liebeshistorien u. Liebeserfahrung aus dem arab. Mittelalter).
München: Beck-Verlag, 1986.
Leipzig: Kiepenheuer-Verlag, 1986.
- Bellmann, Dieter
Mystik oder Sufismus? Bemerkungen zu einem Problem der Hafis – Rezeption in Europa.
In: asien, afrika, lateinamerika 1990 (18) H. 5, S. 834-845.
- Bellmann, Dieter
Gedenkschrift Wolfgang Reuschel: Akten des 3. Arabischen Kolloquiums, Leipzig, 21.-22.11.1991.
Stuttgart: Steiner-Verlag, 1994.
- Muslih ad Dīn Sa^cdī ; Bellmann, Dieter [Bearb. u. Hrsg.]
Der Rosengarten.
München: Beck-Verlag, 1998 (3. verb. Aufl.).

Erarbeitung von ca. 400 Manuskripten für gestaltete und gesprochene Sendungen in arabischer Sprache für die Arabische Redaktion von Radio Berlin International über die Kulturpolitik der DDR, Literatur der DDR, Beziehungen DDR – arabische Staaten, Nahostwissenschaften u. Sozialpolitik der DDR (1960-77) zur Ausstrahlung von über 250 Sendungen (Vorträgen).

Zahlreiche populärwissenschaftliche Publikationen u. Nachdichtungen arabischer Lyrik in Zeitschriften:

- Der Greifenalmanach, Rudolstadt.
- Publikationen des Verlages Zeit im Bild, Dresden.
- Wochenpost, Berlin.
- Panorama-Fremdsprachendienst der DDR, Berlin.

**Biographische u.
autobiographische
Literatur:**

**Nachweis von
Publikationen:**

<http://d-nb.info/gnd/104746378>

**Referenzen und
Quellen:**

Universitätsbibliothek Leipzig: Personal- und Vorlesungsverzeichnisse 1600-1975 (Image-Kataloge)
<http://ubimg.ub.uni-leipzig.de/>

Universitätsarchiv Leipzig: Professorendatenbank. **UAL PA 3652 u. PA-A 63793.**

Eigene Angaben in Dissertation (Kurzbiographie).

bearbeitet/geändert:

03.12.2009/29.01.2010, hdd.leipzig@arcor.de